



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี	
รับที่	655 2004
วันที่	8 ส.ค. 2559
เวลา	11.20

ที่ กต ๑๔๐๔/๖๗๐

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๗ มีนาคม ๒๕๕๙

สยค. รับที่ 160
วันที่ 8 ส.ค. 2559
เวลา 11.20

เรื่อง การขออนุมัติเปิดสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอิสลามแกมเบียประจำประเทศไทย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐอิสลามแกมเบีย ที่ MEA/C/๔๐๒/(OFN)
ลงวันที่ ๑๔ มกราคม ค.ศ. ๒๐๑๖
๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐอิสลามแกมเบีย ที่ MEA/C/๔๐๒/(๘-NMG)
ลงวันที่ ๕ มกราคม ค.ศ. ๒๐๑๖
๔. สำเนาหนังสือสำนักงานราชบัณฑิตยสภา ที่ รก ๐๐๐๒/๒๑๖ ลงวันที่ ๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๙

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการเปิดสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอิสลามแกมเบียประจำประเทศไทยเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์ รองนายกรัฐมนตรี กำกับบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ Sheikh Professor Alhaji Dr. Yahya A.J.J. Jammeh Babili Mansa ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐอิสลามแกมเบียได้มอบหมายให้นาย Herbert Hsu เอกอัครราชทูตผู้แทนพิเศษรัฐบาลแกมเบีย เดินทางเยือนประเทศไทยช่วงต้นเดือนมกราคม ๒๕๕๙ และมอบหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐอิสลามแกมเบีย ลงวันที่ ๑๔ มกราคม ค.ศ. ๒๐๑๖ และหนังสือกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐอิสลามแกมเบีย ลงวันที่ ๕ มกราคม ค.ศ. ๒๐๑๖ แจ้งความประสงค์ของรัฐบาลแกมเบียที่จะขอเปิดสถานเอกอัครราชทูตแกมเบียประจำประเทศไทย รวมทั้ง มอบหมายให้เอกอัครราชทูตผู้แทนพิเศษรัฐบาลแกมเบียดำเนินการเพื่อเปิดสถานเอกอัครราชทูตแกมเบียประจำประเทศไทย ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓

๑.๒ โดยที่กระทรวงการต่างประเทศแกมเบีย ได้มีหนังสือ ที่ MEA/C/๐๐๗/(๔๑-OFN) ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ค.ศ. ๒๐๑๖ ถึงหน่วยงานทางการทูตที่มีเขตอาณาครอบคลุมแกมเบีย แจ้งว่า ประธานาธิบดีแกมเบียได้ประกาศให้แกมเบียเป็นสาธารณรัฐอิสลามและใช้ชื่อประเทศว่า

/ The Islamic...

ชัย ๐๗

ให้ยกเลิกชั้นความลับนับแต่วันที่คณะรัฐมนตรีมีมติ

สืบ

- ๒ -

The Islamic Republic of The Gambia กระทรวงการต่างประเทศได้ติดต่อประสานกับสำนักงานราชบัณฑิตยสภา เพื่อขอความอนุเคราะห์ถอดชื่อประเทศดังกล่าวเป็นภาษาไทย และได้รับแจ้งการกำหนดชื่อ The Islamic Republic of The Gambia ว่า สาธารณรัฐอิสลามแกมเบีย ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การขออนุมัติเปิดสถานเอกอัครราชทูตต่างประเทศประจำประเทศไทยเป็นเรื่องการดำเนินการความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ จึงอยู่ในข่ายที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี ตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ซึ่งระบุว่า “เรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและเกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย” ให้เสนอต่อคณะรัฐมนตรี ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวไม่เข้าข่ายมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

เพื่อเป็นการส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับสาธารณรัฐอิสลามแกมเบีย และเพื่อให้สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอิสลามแกมเบียสามารถปฏิบัติงานได้อย่างรวดเร็ว อันจะเป็นประโยชน์ต่อการเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างรัฐบาลและเอกชนของไทยและแกมเบีย กระทรวงการต่างประเทศจึงมีความประสงค์จะขอความอนุเคราะห์สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีพิจารณาบรรจุเรื่องดังกล่าวไว้ในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีในโอกาสแรก

๔. ความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศ

๔.๑ ไทยและแกมเบีย สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างกันเมื่อวันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๒๘ โดยทั้งสองประเทศได้ดำเนินความสัมพันธ์ทวิภาคีครบรอบ ๓๐ ปี เมื่อวันที่ ๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘ ไทยได้มอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงดาการ์ ประเทศเซเนกัล มีเขตอาณาครอบคลุมแกมเบีย ส่วนฝ่ายแกมเบียได้มอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูตแกมเบียประจำประเทศมาเลเซีย มีเขตอาณาครอบคลุมประเทศไทย นอกจากนี้ ฝ่ายแกมเบียได้แต่งตั้ง นายสมควร บุญमानนท์ เป็นกงสุลกิตติมศักดิ์แกมเบียประจำประเทศไทย

๔.๒ ความสัมพันธ์ระหว่างไทยและแกมเบียดำเนินไปด้วยความเป็นมิตร โดยประธานาธิบดีแกมเบียเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการเมื่อปี ๒๕๔๘ อย่างไรก็ตาม ทั้งสองประเทศยังมีความร่วมมือทวิภาคีในระดับต่าง ๆ ค่อนข้างน้อย โดยเฉพาะความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจ โดยจากสถิติปี ๒๕๕๘ แกมเบียเป็นคู่ค้าอันดับที่ ๑๓๕ ของไทย มีมูลค่าการค้าระหว่างกัน ๒๙.๔๗ ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ โดยไทยส่งออกเป็นมูลค่า ๒๘.๕๔ ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ และนำเข้าจากแกมเบียเป็นมูลค่า ๐.๙๓ ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ

๔.๓ ปัจจุบัน รัฐบาลแกมเบียมีนโยบายที่จะส่งเสริมความมั่นคงทางอาหาร เสริมสร้างวิทยาการด้านการเกษตรให้บุคลากรภายในประเทศ และลดการพึ่งพาการนำเข้าจากต่างประเทศ จึงประสงค์จะแสวงหาความร่วมมือจากไทย นอกจากนี้ แกมเบียยังมองว่าประเทศไทยเป็นศูนย์กลางของภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และอาเซียน จึงประสงค์จะแต่งตั้งผู้แทนทางการทูตในประเทศไทยเพื่อเป็นศูนย์กลางในการขยายความสัมพันธ์กับประเทศอื่น ๆ ในภูมิภาคต่อไป

/ ๔.๔ การเปิด...

สืบ

ให้ยกเลิกชั้นความลับนับแต่วันที่คณะรัฐมนตรีมีมติ

ฉบับ

- ๓ -

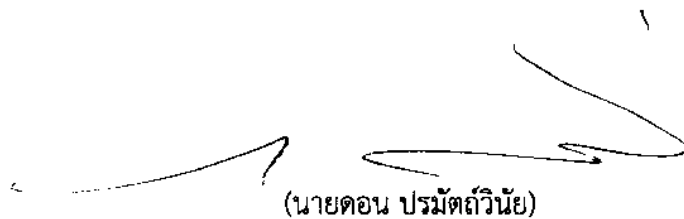
๔.๔ การเปิดสถานเอกอัครราชทูตแอมเบียมเบียประจำประเทศไทยจะช่วยพัฒนาความสัมพันธ์ ความร่วมมือ และการประสานงานระหว่างประเทศไทยกับแอมเบียให้แน่นแฟ้นและใกล้ชิดยิ่งขึ้นทุกระดับ ตลอดจนสามารถสนับสนุนและส่งเสริมความร่วมมือทางเศรษฐกิจ การค้าและการลงทุนของไทยในแอมเบีย รวมทั้งจะช่วยเสริมสร้างภาพลักษณ์ของไทยต่อกลุ่มประเทศในภูมิภาคแอฟริกา ในฐานะประเทศที่เป็น ศูนย์กลางของภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และภูมิภาคอาเซียน อันจะเป็นผลให้ประเทศในภูมิภาคแอฟริกา พิจารณาเปิดสถานเอกอัครราชทูตในประเทศไทยให้เพิ่มมากขึ้นต่อไป ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศจึงไม่ ขัดข้องต่อการเปิดสถานเอกอัครราชทูตแอมเบียมเบียประจำประเทศไทย

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

ขออนุมัติเปิดสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอิสลามแอมเบียมเบียประจำประเทศไทย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป ทั้งนี้ หากคณะรัฐมนตรีมีมติอนุมัติ ตามที่เสนอแล้ว ให้ยกเลิกชั้นความลับนับแต่วันที่คณะรัฐมนตรีมีมติ

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมดีวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียใต้ ตะวันออกกลางและแอฟริกา

กองแอฟริกา

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๐๖๔

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๔๔

ฉบับ

ให้ยกเลิกชั้นความลับนับแต่วันที่คณะรัฐมนตรีมีมติ